

Pleyben - Châteaulin - Porzay

Guide touristique

**SOMMAIRE**

Pages

|  |  |
| --- | --- |
| À la découverte de l’Aulne maritime et canalisée …………... | 3 |
| À vélo ou à pied découvrez le canal de Nantes à Brest ……  | 9 |
| Plages de sable fin ……………………………………………... | 13 |
| Lieux d’histoire & Mégalithes …………………………………..  | 16 |
| Visites au cœur de l’Histoire …………………………………...  | 23 |
| Valent également le détour …………………………………….  | 29 |
| Rando & balades ………………………………………………. | 32 |
| Éco- gestes Camping-car………………………………………. | 36 |
| Informations par commune …………………………………….  | 40 |
| Informations pratiques …………………………………………. | 48 |
| Venir et se déplacer sur le territoire ………………………….. | 49 |
| L’office de Tourisme vous accueille ………………………….. | 53 |

À la découverte de l’Aulne maritime et canalisée

L’Aulne qui serpente au pied des flancs boisés de la vallée, offre des panoramas remarquables. De Trégarvan à Port-Launay et de Port-Launay à Lennon, longez les méandres de l’Aulne maritime puis canalisée et découvrez une extrême diversité de paysages !

Fort de son histoire depuis sa réalisation au 19ème siècle, le canal de Nantes à Brest, a longtemps contribué au développement économique de la Bretagne. La première pierre de la première écluse, aujourd’hui disparue, est posée entre Châteaulin et Port-Launay le 7 septembre 1811. Le canal est ouvert à la navigation en 1836. Le canal constitua pendant près d’un siècle une artère vitale pour l’intérieur de la Bretagne dont bénéficièrent surtout l’industrie ardoisière et l’agriculture. Mais ce rôle économique fut de courte durée. La concurrence du transport ferroviaire et routier ruina les espoirs de développement nés autour du canal. La construction du barrage hydroélectrique de Guerlédan à partir de 1923 précipita le déclin du canal dans sa partie occidentale.

Cette paisible voie d’eau étirée sur 5 départements

(365 km) et rythmée par ses 238 écluses est aujourd’hui uniquement utilisée pour des activités nautiques, par les plaisanciers et les vieilles gabares parmi lesquelles le Notre-Dame de Rumengol mais également par les pêcheurs, les joggeurs et les randonneurs (à pied, à vélo ou à cheval) grâce au chemin de halage (et de contre halage) qui la borde en tous points.

Partez à la découverte de ce magnifique héritage de l’histoire et laissez-vous séduire par le charme de ses douces courbes et de ses rives indolentes au gré de ses aires de repos ou de pique-nique !

* **Un canal où il fait bon naviguer !**

Quel plaisir de prendre les commandes de sa propre embarcation et de partir à l’aventure, en famille ou entre amis sur le reposant et verdoyant canal de Nantes à Brest ! Il est désormais possible de naviguer en toute quiétude de l’Aulne maritime à la confluence de l’Hyères et du Kergoat à Port de Carhaix. Une fois votre itinéraire tracé, n’hésitez pas à contacter le Smatah pour connaître les règles de navigation et les possibles avis de batellerie en cours. N’oubliez pas d’embarquer vos vélos pour profiter du chemin de halage qui borde le canal de part en part. Entre deux visites, profitez-en pour tester le stand up paddle ou le kayak sur le canal !

Les manoeuvres d’éclusage sont à faire par les plaisanciers eux-mêmes à l’exception de l’écluse maritime de Guilly Glaz (passage 2 h avant ou 2 h après la pleine mer de Brest – N° éclusier : 02 98 86 03 21 – 02 98 73 40 31).

Pour plus d’infos : www.smatah.fr – tél. : 02 98 73 40 31

* **Maison de la plaisance — Port-Launay**

21 Quai des Amiraux Douguet.

La maison de la plaisance vous propose des douches, des sanitaires et un bac à laver.

Ouverture : 24 h/24 et 7 jours/7

L’accès à la maison se fait au moyen d’un code mentionné sur le ticket délivré par le distributeur, qui se trouve sur la façade, lors de l’achat de jeton. En cas de problème ou pour tout autre renseignement : Communauté de Communes Pleyben-Châteaulin-Porzay :

Tél.: 02 98 16 14 00 accueil@ccpcp.bzh.

* Des loisirs nature !

Essayez-vous aux activités nautiques (kayak, aviron, standup paddle, pédalo, canoë, glisseur à pédales, barque), au tir à l’arc ou bien encore à la pêche ! Découvrez le plaisir de belles promenades le long du halage à pied, en vélo ou à cheval !

Étonnez-vous lors d’une visite dans une maison éclusière, à la ferme d’animation du Vieux Bourg ou bien encore lors d’un atelier de travaux manuels au Musée de l’école rurale !

Le saviez-vous ?

* Conçu comme une succession de marches d’eau, le majestueux escalier que forme le canal peut se révéler difficile à descendre ! Depuis 2016, un parcours de plus de 20 km est désormais possible en kayak ou canoë-kayak de Pont Coblant à Pleyben jusqu’à Châteaulin grâce à l’installation de glissières !
* Écluse n° 237 : Guilly-Glaz à Port-Launay.

C’est la 237ème et dernière écluse maritime aménagée sur l’Aulne. Elle assure la jonction entre l’Aulne canalisée et l’Aulne maritime. Elle a été inaugurée en 1858 par

Napoléon Trois et l’impératrice Eugénie. Après deux années de travaux, un barrage à clapets mobiles (ayant pour effet de diminuer en quelques minutes le niveau de l’Aulne sur plusieurs kilomètres) et une passe à poissons multi-espèces sont inaugurés en Décembre 2005.

N’hésitez pas à vous y arrêter le temps d’une pause, une

aire de pique-nique avec barbecue est à votre disposition.

Vous pourrez également découvrir des moutons noirs

d’Ouessant qui gambadent joyeusement dans leur enclos.

Elle ne porte pas le numéro 238 et pourtant la 237ème est bien la dernière écluse du parcours car il existe une 17 Bis à Redon !

* À découvrir le long du canal !
* Le passage à Dinéault

Traversant l’Aulne, le passage par bac entre Dinéault et Rosnoën est attesté dès le début du 16ème siècle. Il se situe sur une ancienne voie de communication qui reliait Douarnenez et le Porzay à Landerneau et Brest.

La cale de Dinéault daterait des années 1858. Durant la seconde moitié du 19ème siècle, le trafic s’intensifie ; le bac assure le transport d’environ 25 000 personnes par an, sans parler du bétail, des moutons et des véhicules. Le trafic entraîne aussi la construction de la maison du passeur au bord de la grève. L’activité du bac s’arrête en 1951. Lié au hameau proche de Kerbastard, le Passage conserve une fontaine et un lavoir.

À vélo ou à pied découvrez le canal de Nantes à Brest

Terre de vélo et de randonnée à pied par excellence, vous pourrez parcourir la partie finistérienne de l’Aulne canalisée allant de Châteaulin à Carhaix, au choix, soit par le chemin de halage en enrobé ou en stabilisé (90km de faible dénivelé sur la partie finistérienne) ou bien emprunter le contre-halage enherbé (80km de faible dénivelé, sur la partie finistérienne). Le canal de Nantes à Brest est une formidable aire de jeux et de détente pour la pratique de la marche et de la randonnée. Marcheurs, cavaliers et cyclistes s’y adonnent avec passion, en toute sécurité, loin du danger automobile et y trouvent de halte en halte, les infrastructures nécessaires à la récupération du sportif, à la découverte de la nature ou tout simplement à un pique-nique bien mérité sur l’une des tables aménagées à cet effet tout au long du canal !

* Gwasked Beloioù (Abri à vélo)

Le long du canal de Nantes à Brest en Finistère, vous

avez la possibilité de stationner vos vélos, remorques et

bagages en sécurité et gratuitement dans les Gwasked

Beloioù du Smatah. Fermé par votre antivol de vélo, ces

abris vous permettent de délaisser votre monture le temps d’aller faire la visite d’une maison éclusière, de vous restaurer, de visiter un bourg ou d’aller faire quelques emplettes en toute tranquillité d’esprit.

Lennon : maison éclusière de Rosvéguen

Pleyben : Pont Coblant

* Smatah Les aires de repos ou de bivouac du canal :

Tout au long du canal, vous pourrez trouver des aménagements plus ou moins identiques et positionnés régulièrement comme les abris du canal (tables couvertes et accessibles à tous), des tables découvertes permettent de s’y restaurer, d’autant plus aisément qu’un barbecue de plein air y est aménagé pour des repas grillades. Des repose-vélos sont également présents et peuvent aussi être utilisés comme sièges pour un repos bien mérité. Des panneaux d’information vous permettent de vous repositionner géographiquement tout en découvrant l’histoire du canal. Par endroit, des toilettes sèches et des points d’eau sont mis à disposition du promeneur au long cours. Ces espaces de repos vous attendent sur l’îlot à l’écluse de l’Aulne (Châteaulin), au lieu-dit Toul ar pesked (Pleyben) ou encore à la maison éclusière de Rosvéguen (Lennon) ... Profitez-en !

Obtenez le diplôme du Canal de Nantes à Brest !

Téléchargez la « carte des étapes » sur www.tourismebretagne.com et faites-la tamponner lors de votre passage dans les hébergements, chez les commerçants ou les restaurateurs au fil de votre séjour.

Une fois les 365 kilomètres parcourus, la « carte des étapes » faisant foi, vous obtiendrez le diplôme spécial « Canal de Nantes à Brest » ! Vous pouvez vous le procurer dans notre bureau de Châteaulin, au camping de Rodaven à Châteaulin ou sur demande au Comité Régional du Tourisme de Bretagne au 02 99 28 44 30.

* Le chaland Victor – Pont Ti Menn (Lennon)

En passant le long de la route, vous pourrez découvrir

l’un des derniers vestiges de la batellerie sur le canal

de Nantes à Brest ! C’est ici, au Pont Ti Menn, qu’en 1932, alors que Victor transporte 100 tonnes d’ardoises, de Carhaix à Pont-Coblant, que le chaland vient heurter le pont, avant de sombrer. Pendant 70 ans, il subira les caprices du canal, pris au piège dans la vase. C’est en octobre 2003 que l’association « Il faut sauver Victor » décide de sortir le vieux rafiot de cette situation. Après trois semaines de labeur et beaucoup d’huile de coude, le Victor est libéré de ses 300 tonnes de vase et rejoint la terre ferme. Aujourd’hui, une association de passionnés œuvre pour le faire vivre !

Pour contacter l’association « Il faut sauver Victor » :

Tél. :02 98 81 80 00 ou 06 07 01 63 89 (pour bénéficier d’une visite guidée).

Le canal est le lieu idéal pour la pratique de la pêche.

De nombreux postes de pêche sont présents tout au long

du chemin de halage. Le Canal de Nantes à Brest, qualifié de «Voie verte» est destinée aux piétons, cyclistes, personnes à mobilité réduite, rollers et cavaliers.

Plages de sable fin : Calme, baignade et châteaux de sable

Sur nos grandes plages de sable fin, tranquilles et familiales, vous pourrez, seul, entre amis ou en famille, prendre plaisir au farniente, à la lecture, aux jeux de plage, à la construction de châteaux de sable ou tout simplement découvrir les bienfaits d’une bonne sieste.

Propices à la baignade avec leurs eaux calmes et sûres, vous pourrez également vous laisser tenter par l’une des nombreuses activités de glisse proposées.

* **4 plages surveillées en juillet et août** :
* Plage de Pentrez (Saint-Nic),
* Plage de Pors ar vag (Plomodiern),
* Plage de Ste Anne la Palud (Plonévez-Porzay),
* Plage de Kervel (Plonévez-Porzay).
* **Vous avez dit une île ?**

L’île Salgren, qui marque la séparation entre la plage de

Sainte-Anne et celle de Ty Anquer, n’est une île qu’à marée haute ! Aurez-vous la chance de la voir entourée d’eau ? C’est également un très joli point de vue à gravir à marée basse !

* **Épave de Kervijen**

Au gré des courants et aux grandes marées, on peut

apercevoir sur de nombreuses plages de la Baie de

Douarnenez, à l’instar de la plage de kervijen à Plomodiern, des restes d’épaves… puis le sable vient, à nouveau, les recouvrir.

**Comment sont-elles arrivées là ?**

Dans les années 50, la pénurie de bois se faisant ressentir, les agriculteurs rachetaient les vieux bateaux des pêcheurs pour récupérer le bois et faire le feu qui servait à la cuisine quotidienne.

Les plages sont aussi le point de départ de belles randonnées le long du GR 34 ! en hors saison, ou le soir,

oxygénez-vous en marchant sur le sable tout en admirant

la beauté du paysage !

* **Le TIRALO** permet l’accès à l’eau aux personnes en situation de handicap moteur.

En juillet-août cet équipement est disponible, sur réservation, auprès des postes de secours sur les plages suivantes :

* Plage de Pentrez au Club de char à voile de Pentrez (St-Nic),
* Plage de Kervel (Plonévez-Porzay),
* Plage de Sainte-Anne-la-Palud (Plonévez-Porzay).

**Hors saison** : se renseigner auprès des mairies ou du club de char à voile de Pentrez (Saint-Nic).

La plupart des activités nautiques vous sont proposées : Char à voile, kayak de mer simple ou double, wave ski, surf, kite-surf, bodyboard, stand up paddle, marche nordique aquatique ou bien encore bouée tractée…

Lieux d’histoire & Mégalithes

* **Le Menez-Hom, est l’étape incontournable du secteur !**

Du haut de ses 330 mètres, le Menez-Hom domine de ses rondeurs la Baie de Douarnenez, la plaine du Porzay au Sud et la vallée de l’Aulne maritime au nord.

Une fois l’ascension effectuée, la vue est exceptionnelle. Point culminant des montagnes noires, Le Menez-Hom offre un magnifique panorama sur la Presqu’île de Crozon, la Baie de Douarnenez, la rade de Brest et les Monts d’Arrée. Vieux de 480 millions d’années, c’est l’un des plus anciens et des plus hauts reliefs bretons.

Le Menez-Hom était une montagne sacrée du haut de laquelle on célébrait un culte solaire comme en témoignent les entassements de pierre. Par la suite, il a également constitué un point stratégique car il permettait à une vigie d’observer la région et de guetter les avertissements de l’île d’Ouessant. Que le danger vienne des Normands, des pirates ou des Anglais, un feu l’alertait, puis à son tour, elle signalait le danger en rallumant un brasier. De ce passé, le Menez-Hom a gardé le surnom de « Yed » qui signifie le guet. Au cours des siècles, il est également devenu un lieu de foires et de pardons très renommé. En 2007, le « site Natura 2000 – complexe du Menez-Hom-Argol » voit le jour. Ce site s’étend sur 5 communes : Dinéault, Plomodiern, Saint-Nic, Trégarvan et Argol. La qualification du site en « Natura 2000 » a été mise en place pour préserver la biodiversité du Menez-Hom et notamment son paysage de landes et de tourbières mais également la sphaigne de la pylaie et l’escargot de Quimper, deux espèces d’intérêt communautaire que l’on retrouve sur ses

pentes. En 2014, le site est classé patrimoine naturel pour sa faune et sa flore. Le classement a permis de le protéger sans toutefois trop contrarier les pratiques sportives ou de loisirs que sont le deltaplane, l’aéromodélisme et le parapente, très présents sur le site.

Le Menez-Hom, est aussi le point de départ de balades et de belles randonnées notamment contées l’été.

Avec sa flore originale et sa faune discrète, c’est aussi un site fragile alors soyez respectueux lors de vos balades !

Poursuivez la balade par la visite de la chapelle Sainte Marie du Menez-Hom. Son enclos paroissial remarquable et ses retables roses valent le coup d’œil.

**- Le Menez-Hom, Montagne sacrée des premiers armoricains -**

* **La Déesse Brigitte.** C’est en mai 1913, qu’un jeune

cultivateur de Dinéault recueillit sous sa herse une petite tête de bronze en excellent état. Quelques années plus tard, après la grande guerre, il entreprit de vérifier si le reste de la statue n’était pas demeuré en terre. Il découvrit une cavité creusée dans la glaise. À l’intérieur se dressait un corps féminin de bronze. La statue aurait mesuré soixante-dix centimètres. Le corps malheureusement était en très mauvais état. Il est admis qu’il s’agissait là non pas de la Minerve vénérée à Rome, mais d’une grande déesse indigène. Les historiens des religions ont bien souvent établi un parallèle entre Athéna Minerve et la Brigit des textes irlandais du haut Moyen-âge, déesse universelle des Celtes. La statue est maintenant connue dans la région comme « La Déesse du Ménez-Hom ». La petite tête en bronze est aujourd’hui exposée au Musée de Bretagne à Rennes.

* **La légende du roi Marc’h**

Ce mont est aussi un lieu de légendes… le Roi Marc’h (cheval en breton), victime d’une malédiction, y fut affublé de vilaines oreilles de cheval. À sa mort, il fut enterré non loin de la Chapelle Sainte Marie à laquelle il était particulièrement dévoué. Prisonnier de l’enfer, on raconte que le salut de son âme interviendra, le jour, où du haut de son cairn, il apercevra le clocher de la chapelle. Si vous trébuchez sur un tas de cailloux, pensez-y !

L’été, les brebis des races « Landes de Bretagne »

et « Avranchines » de la Bergerie du Menez-Hom située au Guilly à Dinéault sont dans les parcs installés par le conseil départemental du Finistère. La race Landes de Bretagne (brebis blanches et noires) est particulièrement bien adaptée à la lande en se nourrissant d’ajonc de Le Gall, un petit buisson couvert d’épines. Dans le cadre du programme Natura 2000, le pâturage permet de maintenir les milieux ouverts et se faisant favorise la biodiversité et prévient les incendies.

* **La Roche du Feu — karreg an Tan (Gouézec)**

Sur les hauteurs de Gouézec, culminant à 281 m, la Roche du Feu est traditionnellement connue sous le nom breton de « Karreg an Tan » (Karreg = roche et Tan = feu). Ce lieu prit une importance stratégique lors des invasions normandes en Bretagne. En effet, pour prévenir de l’arrivée des Vikings, qui remontaient l’Aulne pour piller l’intérieur du pays, un guetteur posté à l’embouchure de l’Aulne allumait un grand feu, aussitôt imité par celui du Menez-Hom avant qu’un troisième bûcher ne flambe sur Karreg an Tan. C’est à cette époque que le sommet a hérité de son nom de «Roche du Feu ». Ce site, aujourd’hui classé, à découvrir par un sentier, offre un point de vue sur la vallée de l’Aulne, les Monts d’Arrée et la Baie de Douarnenez. Par temps clair, il est possible d’apercevoir 33 clochers dans un rayon de 40 km !

* **Menez Kelc’h ou Quelc’h (Cast)**

Situé sur les hauteurs de Cast, sur la ligne de crête de

la terminaison ouest des Montagnes Noires, ce petit mont est parsemé de landes à bruyères, d’ajoncs de Le Gall, de hautes fougères et de pins, on peut y découvrir un magnifique panorama sur la Baie de Douarnenez, la montagne de Locronan, la vallée de l’Aulne et au loin la chaîne des montagnes noires.

C’est le départ d’un circuit de randonnée à pied (9km)

mêlant bois et magnifiques panoramas, et d’un parcours VTT sportif… à tester !

**MÉMO**

* **Dolmen** : Le mot est composé de deux mots de la langue bretonne : dol qui signifie « table » et maen qui veut dire « pierre ». C’est un monument mégalithique formé d’une ou de plusieurs dalles de couverture soutenues par des piliers formant les parois d’une chambre funéraire. Les dolmens servaient autrefois de sépultures collectives.
* **Menhir** : Le terme « menhir » est un mot issu du breton maen, « pierre », et hir, « longue ». Un menhir est une pierre dressée, plantée verticalement.

Les dolmens et menhirs sont apparus au néolithique.

* **Il y a 5 000 ans, les mégalithes**

La Bretagne abrite de nombreux trésors mégalithiques. Sur notre territoire, ouvrez l’oeil ! De nombreuses traces de l’histoire sont encore visibles comme les menhirs (Pointe de Tal Ar Grip à Plomodiern et Pleyben) et la stèle de l’âge de fer (Ploéven), les dolmens comme celui du Menez-Lié (Saint-Nic) ou bien encore les tombelles et les restes de Cromlec’h au Menez-Hom (sommet du Menez-Hom).

La stèle Sainte-Barbe date de l’âge du Fer (450 ans avant J.C). Sans doute utilisée à des fins de cérémonies culturelles celtiques, la stèle ne fut christianisée qu’au 6ème siècle au moyen de croix gravée.

La coutume veut que les jeunes gens qui veulent se

marier doivent lancer un caillou sur le sommet de la stèle,

s’ils réussissent, leur vœu sera exaucé...

Visites au cœur de l’Histoire

* **L’enclos Paroissial à Pleyben**

En 1548, Henri 2, Roi de France accorde à la Fabrique de Pleyben, le droit d’organiser 4 grandes foires provinciales et une foire mensuelle locale. Nous sommes alors dans l’âge d’or de la Bretagne, le commerce est prospère et les foires apportent beaucoup d’argent dans les caisses de la Fabrique. Il leur est donc permis d’envisager la construction d’une belle église, reflet de leur piété, de leur fierté et de la richesse des paroissiens. De ses siècles dorés, du 16ème au 17ème siècles, Pleyben a hérité d’un enclos paroissial qui impressionne par ses dimensions et sa richesse. Il se compose d’une église pourvue d’une sacristie, d’un porche, d’un ossuaire, d’un calvaire et d’un mur d’enceinte où se marient les styles Gothiques, Renaissance et Beaumanoir.

En 1555, c’est la construction du calvaire. Il sera plus tard déplacé (1738 et 1743) et rehaussé. C’est à cette période qu’il acquiert son architecture, si caractéristique, en arc de triomphe à quatre éperons. Une trentaine de tableaux sont représentés sur la partie haute du monument. Il est l’un des sept calvaires monumentaux de Bretagne. Datant du 15ème siècle, l’ossuaire de style gothique a été dévolu, depuis la Révolution, à plusieurs fonctions : école, centre de soins, bureau de poste. Il abrite aujourd’hui un musée d’art local tenu par les bénévoles de la paroisse et ouvert en saison estivale où les visiteurs de passage peuvent découvrir des statues et pièces retrouvées au moment de la restauration des édifices et quelques objets de la vie quotidienne pleybennoise du début du siècle. À proximité de l’ossuaire, se trouve une croix de sel. L’église a été construite en 3 grandes périodes. La partie centrale en gothique flamboyant finissant date de 1564-1571. À l’intérieur, vous remarquerez les singulières sablières, des orgues de facture Dallam, des retables baroques et des vitraux dont le plus ancien, la maîtresse vitre du 16ème siècle représente la passion. Son porche orné d’une statuaire intéressante des 12 apôtres et d’une annonciation encadrant St Germain, patron de la paroisse a été bâti entre 1588 et 1591. Une sacristie de style classique, en grès vert, vient parachever cet ensemble vers 1719. Son dôme central est surmonté d’un lanternon et entouré d’absidioles. Elle est remarquable par l’assemblage des pierres et le travail de maîtrise de la lumière. Dans l’enclos, on peut également découvrir une porte des morts (1725) avec une trinité et une piéta… C’est la limite du sacré et du profane.

À visiter : toute l’année.

* **Église Notre-Dame à Châteaulin**

L’ensemble constitue un enclos paroissial complet. On remarquera l’ossuaire et le calvaire du 16ème, le porche et le clocher du 18ème. Une visite intérieure s’impose : piliers, retables, statues, tableaux, retables, tombe de Jethane de Trésiguidy…

* **Chapelle Sainte-Marie du Menez-Hom à Plomodiern**

Au pied du Menez-Hom, la chapelle fut construite en 1570 sur les ruines d’une chapelle romane. L’enclos paroissial se compose d’une triple porte monumentale (1739) et d’un calvaire à trois croix (1544). C’était un lieu de pèlerinage et de foire très fréquenté autrefois. Classée monument historique en 1916, la chapelle possède de magnifiques retables roses restaurés récemment. visite commentée possible sur demande (se renseigner au 02 98 54 82 70 ou 06 79 06 63 02).

* **Chapelle Saint-Sébastien à Saint-Ségal**

Fleuron patrimonial de la commune de Saint-Ségal, la

chapelle Saint-Sébastien est classée aux monuments

historiques, tant pour ses murs chargés d’histoire qui

recèlent peintures murales et sablières de belle facture,

que pour ses retables considérés comme parmi les plus

beaux du Finistère. Construite au 16ème siècle à l’occasion d’un vœu de la population, préservée de la peste noire, elle peut aussi être présentée comme un véritable ex-voto de pierres.

Surplombant l’une des boucles de l’Aulne, elle possède enclos et calvaire, classés et datant eux-aussi du 16ème siècle.

À visiter : toute l’année (se renseigner en mairie). Des

audio-guides de la société « Histoire de Son », sont en

téléchargement gratuit sur le site de la mairie :

[www.mairie-saintsegal.fr](http://www.mairie-saintsegal.fr).

* **Chapelle Saint-Côme et Saint-Damien à Saint-Nic**

De style gothique, cette jolie chapelle a été achevée au

17ème siècle. La charpente de sa nef est unique en son

genre, en forme de demi-coque de bateau, avec sa forêt

de poutres ouvragées et sculptées. À l’intérieur, on peut

voir la vieille faucille d’un paysan offerte en ex-voto dont

la blessure avait été guérie selon la légende par

Saint-Côme et Saint-Damien.

Une visite guidée est possible en juillet et août

Renseignements au 02 98 26 50 36.

* **Chapelle Sainte-Anne-la-Palud à Plonévez-Porzay**

Datant de 1858, cette chapelle dans le style néo-gothique a la particularité de posséder un autel extérieur pour célébrer son pardon, l’un des plus importants de Bretagne qui rassemble 10 000 pèlerins chaque année, le dernier week end d’août. À l’intérieur de la chapelle, une rétrospective historique du pardon en vidéo vous est proposée. Vous pourrez également admirer l’importante statue en polychrome de Ste-Anne d’environ 232 kg que l’on porte lors des pardons anniversaires.

Visite possible toute l’année.

Renseignements au 06 73 61 18 83.

Valent également le détour …

* **Les ardoisières**

La Bretagne est le pays de l’ardoise. Ce schiste trouve

sa principale utilisation en tant que matériau de couverture. La « pierre bleue » (ar men-glas) remplace le chaume, ce qui stimule la demande dans toute la région. L’industrie ardoisière s’est beaucoup développée au 19ème siècle, le long du canal, celui-ci facilitant le transport des ardoises. L’exploitation des carrières cantonnée au 18ème siècle aux environs de Châteaulin (Châteaulin, Port-Launay, St-Coulitz, St-Ségal, Lothey, Gouézec, Pleyben) s’est progressivement développée vers l’Est, jusqu’au 20ème siècle. En 1838, le groupe ardoisier de Châteaulin, Lothey, Saint-Ségal et Gouézec, comprenait 25 carrières à ciel ouvert et 5 carrières souterraines, qui occupaient 500 à 600 ouvriers, débitant chaque jour chacun entre 200 et 600 ardoises. L’ardoise était extraite dans des carrières à ciel ouvert mais aussi dans de nombreuses exploitations souterraines dont des traces sont toujours visibles aujourd’hui. Au début du 20ème siècle, l’exploitation des ardoises a pratiquement disparu aux environs de Châteaulin mais se poursuit au niveau de Pont-Coblant.

Si vous empruntez à pied le contre halage, vous pourrez

découvrir les monticules de débris d’ardoises envahis par des halliers, des anciennes carrières à ciel ouvert et les entrées des carrières souterraines.

* **Borne milliaire du 2ème siècle**

Initialement placée sur la voie romaine qui partait de la ria du Faou vers Quimper. Cette borne, située à Croas Men, fut christianisée au 12ème siècle lors du passage des chemins jacquaires qui empruntaient la voie romaine, laquelle était aussi utilisée par le Tro Breizh durant l’époque médiévale.

* **Connaissez-vous l’Ankou ?**

Dans un hameau quand quelqu’un entendait le grincement des roues d’une charrette la nuit ou voyait une pie qui s’approchait de la maison, on disait que c’était l’Ankou : «la faucheuse», l’annonce d’un décès proche. Maître de la mort dans les légendes bretonnes, il est souvent représenté comme un squelette, parfois drapé dans un linceul, tenant une fauche à la main mais aussi sous la forme d’une faux inversée, d’os croisés ou d’un crâne (église de Pleyben, calvaire du Cloître-Pleyben, ossuaire de Lannédern).

* **La Légende de la fontaine de Notre Dame de Tréguron**

La construction de la chapelle s’est sans doute faite sur un lieu de culte préchrétien dédié à la fécondité et à la maternité. Une statuaire de Marie en Vierge allaitante est visible dans la chapelle et à la fontaine. Autrefois, les

jeunes mères et les nourrices tournaient autour de la fontaine et s’aspergeaient la poitrine d’eau pour demander un lait abondant. Ensuite, elles venaient prier dans la chapelle et versaient une obole.

Rando & balades

* **à pied**

Amis marcheurs… On vous attend !

Notre territoire est le lieu idéal pour la pratique de la randonnée avec 33 Km de sentier de Grande Randonnée (GR34 et GR37), par lesquels on découvre la beauté de la côte sauvage mais aussi l’intérieur des terres.

Ses 15 circuits de petite randonnée et ses nombreuses balades alternant entre mer et campagne mais aussi mystérieux sous-bois, rives indolentes de l’Aulne ou bien riche patrimoine.

GR 34 balisage rouge et blanc

Le sentier des douaniers a été créé en 1791, sous la révolution, pour surveiller les côtes et lutter contre la contrebande !

**16 km de GR 34**

C’est l’un des plus emblématiques sentiers de Grande

Randonnée® français. Le GR® 34 – «sentier des

Douaniers» pour les connaisseurs – longe sur plus de

1 800 km l’ensemble des côtes bretonnes du Mont Saint-

Michel au golfe du Morbihan. De Pentrez à Kervel, il vous

offre 16 km de côte sauvage et une vue imprenable sur la mer. Praticable en toute saison, la meilleure période reste cependant de fin avril à la mi-octobre où les journées sont plus longues et la flore de sortie ! Arpenter le GR 34 est l’une des plus belles manières de découvrir la Bretagne et de respirer son air vivifiant… Une expérience inoubliable à vivre !

**17 km de GR 37**

Le GR 37 traverse la Bretagne d’Est en Ouest de Vitré

à La Presqu’île de Crozon en passant par la Forêt de

Brocéliande et le canal de Nantes à Brest. Sur notre territoire, un petit tronçon de 17 kilomètres vous est proposé. Il suit le GR 34 en venant de Douarnenez et vous conduira, en passant par l’intérieur des terres, jusqu’au sommet du Menez-hom et son panorama à 360° pour rejoindre par la suite le Pont de Terenez et suivre à nouveau le tracé du GR 34 sur quelques kilomètres

avant de repartir vers le centre Bretagne.

* **À VTT… 165,5 km de sentiers balisés !**

En famille, débutant ou sportif, ici il y a des terrains de

jeux pour tous les goûts et tous les niveaux. 10 parcours

balisés vous attendent et vous feront découvrir les

multiples facettes du territoire !

* **À vélo !**

Notre territoire n’est pas équipé de pistes cyclables mais

nous disposons de nombreux chemins ruraux et d’un

chemin de halage le long du canal de Nantes à Brest

où la pratique du vélo est un plaisir !

* **À cheval**

L’Equibreizh, itinéraire équestre emblématique de la Bretagne, inauguré en 1997, a été créé et pérennisé par le Comité Régional de Tourisme Equestre de Bretagne et les associations départementales. Il a été tracé de manière à faire le tour de Bretagne et permettre aussi de faire des boucles, deux diagonales ont été retenues : Est-Ouest, de Paimpont aux Montagnes Noires, Nord-Sud, de Saint Brieuc à Josselin.

Le souhait était de valoriser les hauts lieux du

tourisme breton : les monuments les plus importants,

les « cités de caractère », des paysages, vallées et landes, plus secrets mais si merveilleux à découvrir à cheval.

Éco- gestes Camping-car

* **Piquenique**

Pour faire un geste pour la planète, pensez à trier tout au long de l’année !

La Communauté de communes met à votre disposition des bacs à ordures ménagères, des bacs jaunes pour vos emballages recyclables et papiers (bouteilles en plastiques, métalliques, briques alimentaires, papiers journaux et magazines) et des conteneurs à verre pour vos bouteilles et bocaux.

Une question sur le tri ? RDV sur ecoemballages.fr

* **Mes éco-gestes en vacances**

Sur mon lieu de vacances

* Je continue à trier mes déchets.
* Je découvre des produits issus de l’agriculture locale.
* Je privilégie la marche, le vélo, les transports en

 commun et le covoiturage.

* Je limite ma consommation d’énergie et d’eau.
* Lors de mes visites et de mes activités de plein air,

je respecte les milieux naturels et je ne laisse pas de

 mégots et de déchets.

* Je suis les sentiers balisés,
* Je contribue au maintien de la propreté des sites.
* Je choisis la douche plutôt que le bain.
* Je ne cueille pas d’espèces sauvages.
* En pique-nique ou en balade, je préfère les gourdes aux bouteilles et aux canettes.
* En promenade ou en randonnée, je n’allume pas de feu.

Des bacs à marée sont installés sur les plages de Lestrevet et Kervijen sur Plomodiern pour collecter les déchets ramassés par les promeneurs lors de leurs balades !

* **Vacances en Camping-car !**

**Où stationner, où camper ?**

Les règles de stationnement applicables aux camping-cars sont les mêmes que celles concernant les autres véhicules de même poids et même gabarit. Pour le stationnement de nuit, le camping-car peut utiliser soit les prestations proposées par les terrains de camping, soit stationner dans les aires communales prévues à cet effet, soit dans un autre lieu avec l’accord du propriétaire, à l’exclusion des zones faisant l’objet d’une interdiction.

En effet, la pratique du camping reste formellement interdite sur : les espaces littoraux, les sites classés ou inscrits, les zones de protection, les routes et voies publiques, certaines zones fixées par arrêté municipal dans les communes (se renseigner auprès des mairies).

Pour plus d’information, la carte camping-car éditée par Finistère Tourisme est disponible dans vos Offices de

Tourisme. Un accueil et des équipements spécifiques vous sont réservés dans certains de nos campings.

Renseignez-vous !

* **Aires de pique-nique du territoire**

Découvrez les aires de pique-nique à votre disposition pour une pause déjeuner unique ! Face à la mer ou en pleine nature, savourez des moments de convivialité entre amis et famille !

**Nos suggestions :**

* Le long du halage au Guilly-Glaz à Port-Launay

(avec barbecue & moutons d’Ouessant à proximité) et

tout au long du canal de Nantes à Brest (aires aménagées).

* Au bord du canal, près du viaduc à Châteaulin.
* Park Ti Mamm (entrée ouest du bourg, face à l’église) à Saint-Coulitz (avec barbecue).
* Cale de Trégarvan – Face à la mer.
* Près de la chapelle Saint-Gildas à Cast.
* Au bois du Chap, plateau de la petite gare ou jardin

 de Lentoc’h à Châteaulin.

* Tréfeuntec à Plonévez-Porzay (avec aire de jeux pour les enfants).
* Aire de Penn ar Pont – Châteaulin.
* Près de la chapelle St Sébastien à Saint-Ségal.
* Aire de Mougoulou & de Garz ar C’homm à Pleyben.
* À Pont-Coblant le long de l’Aulne.
* Aire de Ty Men – Lennon (à côté du pont qui enjambe l’Aulne),
* Triez et gagnez des bons d’achat !

Retrouvez le collecteur sur le parking du centre E.Leclerc à Châteaulin Plus d’infos sur www.reco-france.com.

Informations pratiques par commune

CAST (29150)

* **Mairie -** 02 98 73 54 34

Place Saint Hubert

mairie.de.cast@wanadoo.fr - www.mairie-cast.fr

* **Bibliothèque municipale -** 02 98 73 65 25

Place Saint Hubert

* **Agence postale** - 02 98 73 54 06

Place de la mairie

* **Accès Internet/Wifi** à la Bibliothèque

**CHÂTEAULIN (29150)**

* **Mairie -** 02 98 86 10 05

15 Quai Jean Moulin

mairie@chateaulin.fr - www.chateaulin.fr

* **Bibliothèque municipale -** 02 98 86 16 12

Quai Robert Alba

bibliotheque@chateaulin.fr

* **Police municipale -** 02 98 86 15 50

15 Quai Jean Moulin

policemu@chateaulin.fr

* **Gendarmerie** - 02 98 86 10 35

Rue de Coatigrac’h

* **Bureau de poste -** 17 Quai Jean Moulin

Levée du courrier à 16 h

* **Accès Internet/Wifi**

• Bibliothèque municipale (wifi, gratuit)

• Bureau d’informations touristiques de Châteaulin

 Quai Cosmao (wifi 24h/24, gratuit)

• Nombreux commerces de la ville.

**DINÉAULT (29150)**

* **Mairie -** 02 98 26 00 55

3 rue de la Tour d’Auvergne

mairie-dineault@wanadoo.fr - www.dineault.fr

* **Bibliothèque municipale** - 02 98 26 05 32

Place de l’église

* **Agence postale** au Bourg

**GOUÉZEC (29190)**

* **Mairie** - 02 98 73 30 06

5 Rue Karreg an Tan

mairie.gouezec@wanadoo.fr - www.region-de-pleyben.fr

* **Agence postale -** 7 rue Karreg Ar Tan

**LANNEDERN (29190)**

* **Mairie** - 02 98 26 40 56

11, rue René Caro

mairie.lannedern@wanadoo.fr - www.mairie-lannedern.bzh

* **Agence postale** (dans les locaux de la mairie)
* **Bibliothèque** Arrée Lecture - Près de l’église

**LE CLO ÎTRE PLEYBEN (29190)**

* **Mairie -** 02 98 26 60 05

11 rue de la mairie

mairie-cloitre-pleyben@wanadoo.fr - www.region-de-pleyben.fr

* **Agence postale** dans « votre marché » (face à la mairie)

**LENNON (29190)**

* **Mairie -** 02 98 73 71 08

Place de l’église

mairie-de-lennon@wanadoo.fr - www.region-de-pleyben.fr

* **Agence postale –** 3631 (numéro non surtaxé)

25 Place de l'Église

**LOTHEY (29190)**

* **Mairie -** 02 98 73 32 79

8 place de la mairie - Bourg

mairie.de.lothey@wanadoo.fr - www.region-de-pleyben.fr

* **Biblio’they -** 02 98 26 27 02

6 bis route de Châteaulin

**PLEYBEN (29190)**

* **Mairie -** 02 98 26 68 11

Place Charles de Gaulle

commune-de-pleyben@wanadoo.fr -www.mairiepleyben.fr

* **Bibliothèque -** 02 98 26 30 65

14, rue de Gars Maria

bibliotheque.pleyben@wanadoo.fr - pleyben.opac3d.fr/

* **Agence postale**

Rue Laurent Le Roux

**PLO ÉVEN (29550)**

* **Mairie -** 02 98 81 51 84

Place de la mairie

mairie-ploeven@wanadoo.fr - www.ploeven.bzh

* **Bibliothèque -** 02 98 81 51 84

Cour de l’école, Place de la mairie

**PLOMODIERN (29550)**

* **Mairie -** 02 98 81 51 29

rue du Dr Vourc’h - BP 15

mairie.plomodiern@wanadoo.fr - www.plomodiern.fr

* **Bibliothèque municipale -** 02 98 93 50 84

622 rue du Dr Vourc’h (ancienne mairie)

biblioplomodiern@gmail.com

Bureau de poste

622 rue du Dr Vourc’h

* **Accès Internet/Wifi**

Office de Tourisme

4 Place Saint Yves (24h/24 gratuit)

**PLONÉVEZ-PORZAY (29550)**

* **Mairie** 02 98 92 50 23

5 allée du stade

mairie-plonevez-porzay@wanadoo.fr

www.plonevez-porzay.org

* **Bibliothèque municipale** - 02 98 92 57 55

4 Place de l’église (près de la poste)

* **Relais Poste**

au « Bar Tabac le Porzay »

2 place de l’église

* **Accès Internet/Wifi**

Bureau d’informations touristiques de Plonévez-Porzay

Place de l’église (24 h/24, gratuit)

**PORT - LAUNAY (29150)**

* **Mairie -** 02 98 86 09 63

Place du Gal de Gaulle

port.launay@wanadoo.fr

* **Agence postale**

Place du Général de Gaulle

**SAINT -COULITZ (29150)**

* **Mairie -** 02 98 86 17 65

Place François Mitterrand

mairie.saint-coulitz@orange.fr - [www.saint-coulitz.fr](http://www.saint-coulitz.fr)

**SAINT -NIC (29550)**

* **Mairie -** 02 98 26 50 36

12 rue du Menez-Hom

commune-stnic@wanadoo.fr - www.saint-nic.fr

* **Bibliothèque municipale**

Route de Saint Jean, au-dessus du restaurant scolaire

bibliotheque@saint-nic.fr

* **Agence postale**

12 rue du Menez-Hom

* **Accès Internet/Wifi**

Bureau d’informations touristiques de Saint-Nic

Plage de Pentrez

(wifi 24 h/24, gratuit)

**SAINT -SÉGAL (29590)**

* **Mairie -** 02 98 73 17 03

Place de Guillaumes

accueil@mairie-saintsegal.fr

[www.mairie-saintsegal.fr](http://www.mairie-saintsegal.fr)

* **Bibliothèque**

(près de l’ancienne école)

* **Accès Internet / Wifi**

Mairie

**TRÉGARVAN (29560)**

* **Mairie -** 02 98 26 02 06

Bourg

mairie.tregarvan@wanadoo.fr

Informations pratiques

**N° d’urgence européen :** 112

**Pompiers :** 18

**Police secours :** 17

**Samu-Smur :** 15

**Urgence en mer :** Appelez le CROSS

* Depuis le littoral : 196
* Depuis la mer : Radio VHF canal 16

**Hôpitaux :**

* Carhaix : 0 298 992 020
* Brest : 0 298 223 333
* Quimper : 02 98 52 60 60

**Centre antipoison :** 02 99 59 22 22

**Sos Médecins :** 3624

**Pharmacie :** 3237

**Véolia – Eau :** 09 69 32 35 29

(dépannage / urgence 24h/24)

Venir et se déplacer sur le territoire

* Réseau bus départemental

Lignes du territoire (toute l’année)

5 lignes départementales sont à votre disposition toute l’année :

• L 31 : Brest-Quimper

• L 35 : Châteaulin-Carhaix

• L 37 : Quimper – Camaret

• L 61 : Brest – Carhaix

• L 62 : Quimper – Carhaix

**🡺 Les arrêts de Lennon et Saint-Nic** sont en Transport à la demande (TAD).

Le service TAD est assuré par de petits véhicules. Il fonctionne uniquement sur réservation de votre Part au plus tard la veille de votre déplacement en téléphonant au 02 98 90 88 89 (prix d’un appel local) de 7 à 17h du lundi au vendredi.

(Le vendredi pour vos déplacements du lundi !).

* **Tarif :** 2 € le trajet, (1,50 € pour les moins d 25 ans),

15 € Le carnet de 10 tickets : (à acheter dans le bus).

* **Réseau de transport à la demande** (TAD) vous sont proposées par le Conseil Départemental et la Communauté de Communes de Pleyben-Châteaulin-Porzay en complément des services existants.
* **4 lignes de TAD**

• 372 TAD (desserte Châteaulin)

• 371 TAD (desserte Quimper)

• 612 TAD (desserte Brest)

• 613 TAD (desserte Quimper)

* **Services des plages (été)**

Durant la période estivale, 3 lignes spécifiques pour

desservir les communes du territoire communautaire à

destination des plages de Lestrevet et de Pentrez :

* **Ligne Nord :** desserte de Pleyben / Saint-Ségal / Port- Launay / Plomodiern / Lestrevet / Pentrez.
* **Ligne Centre :** desserte de Trégarvan / Dinéault (église) / Dinéault (Typrovost) / Châteaulin gare) /Châteaulin (quai Cosmao)/Saint-Nic/Pentrez/ Lestrevet.
* **Ligne Sud :** Saint-Coulitz (la Pointe) / Saint-Coulitz (mairie) / Cast/Plonévez-Porzay / Ploéven / Lestrevet / Pentrez.

Un aller-retour est prévu chaque jour (sauf dimanches

et jours fériés) en début et fin d’après-midi.

Un aller-retour est prévu chaque jour (sauf dimanches et

jours fériés) en début et fin d’après-midi

* **SNCF**

SNCF TER BRETAGNE

Sur smartphone avec l’appli SNCF

0 800 880 562

* **Bornes de recharge électrique**

Depuis 2016, le SDEF met à disposition des automobilistes un réseau de bornes de recharge pour véhicules électriques sur le Finistère. Sur le territoire intercommunal, 9 bornes sont disponibles !

Plus d’infos sur l’utilisation et l’emplacement des bornes

sur [www.sdef.fr](http://www.sdef.fr)

* **Covoiturage**

Vous pouvez également utiliser les sites de covoiturage

tels que : covoiturage-finistere.fr ou blablacar.fr

**Aires de covoiturage départementales :**

• Aire de Ty Raden – Saint-Ségal (19 places)

• Aire du Pouillot – Châteaulin (76 places)

• Aire de Poul ar Saf - Cast (7 places)

• Aire de Ty Blaise – Lennon (14 places)

* **Taxis**

La liste des taxis est disponible à l’office de tourisme

* **En vélo**

Pour compléter l’offre «Car + vélo» lancée par la Région

Bretagne et la SNCF, le réseau Penn ar Bed propose des cars équipés d’accroches vélo pour les vacances de Pâques et en saison estivale sur les lignes 35 et 37. Ce dispositif permet d’embarquer jusqu’à 8 vélos sur un rack positionné à l’arrière du car. Il est préférable de réserver au 02 98 90 88 89 la veille au plus tard avant 17 h pour le lendemain.

**Pour plus d’informations,**

**RDV sur** www.viaoo29.fr

**et sur** www.aulne-porzay-tourisme.com

Tél. 02 98 90 88 89

 L’office de Tourisme vous accueille

Vous voulez connaître les manifestations de la semaine ? Vous cherchez une sortie à faire en famille ?

Vous vous interrogez sur la randonnée, les jours de marchés, les loisirs ou bien encore les hébergements ?

Nos conseillers en séjour sont à votre disposition pour répondre à toutes vos interrogations tout au long de l’année et vous offrir les meilleurs conseils pour l’organisation de votre séjour. Contactez-nous !

02 98 81 27 37

info@tourisme-porzay.com

[www.aulne-porzay-tourisme.com](http://www.aulne-porzay-tourisme.com)

* **Nos services**

Accueil toute l’année au bureau de Plomodiern et dans nos 4 autres bureaux d’informations touristiques durant la saison estivale (Châteaulin et Pleyben : d’avril à septembre, Plonévez-Porzay : d’avril à août, Saint-Nic : juillet et août).

* Information et conseil en séjour (documentation gratuite).

Billetterie

L’Office de Tourisme vous propose un servie billetterie pour :

* les traversées vers les îles (Ouessant, Molène, Sein, Les Glénan).
* les croisières promenades sur le bateau du patrimoine : Notre-Dame de Rumengol.
* la navigation sur l’Aulne.
* les liaisons Le Fret – Brest.
* les croisières promenades en rade de Brest et/ou sur l’Aulne maritime.
* Océanopolis.
* Les grands évènements du territoire.

Espace Boutique Rando

**À pied**

* Topoguide «Grande Randonnée».
* Topoguide des «Petites randonnées».
* Fiches circuit rando à l’unité.

**À VTT**

* Topo guide VTT Porzay (10 circuits)
* Topo guide Presqu’île de Crozon (11 circuits)

Wifi gratuit

Devant les bureaux de Châteaulin, Plonévez-Porzay, Plomodiern et Saint-Nic) – 24 h/24.

Sans code de connexion.

Nom du réseau : WIFI-PUBLIC

+ wifi via une borne au bureau de Pleyben.



Ce document, destiné à favoriser l’accès à l’information touristique des personnes porteuses d’une déficience visuelle, a été élaboré par Brest terres océanes, d’après le guide découverte de l’Office de Tourisme de l’Aulne et du Porzay.